



Universidade Federal de Sergipe

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SERGIPE - POSGRAP
Exame de Proficiência em Língua Estrangeira - EPLE
Idioma: Língua Espanhola

NOME: _____
NÚMERO DE ORDEM: _____ **DATA:** 07/05/2017

INSTRUÇÕES:

- 1- Este é o caderno de questões do EPLE. Para fins de pontuação oficial, as respostas devem ser marcadas na FOLHA DE RESPOSTAS.
- 2- A folha de respostas deve ser respondida preferencialmente com caneta esferográfica de tinta preta. Não serão aceitas, para fins de pontuação oficial, respostas dadas a lápis ou rascunhos.
- 3- Não serão aceitas respostas colocadas fora dos locais estipulados para tal.
- 4- Não serão aceitas rasuras de qualquer tipo, incluindo corretivo, para fins de pontuação oficial.
- 5- O candidato poderá consultar até quatro dicionários impressos. Não será permitida a consulta a dicionários eletrônicos, empréstimo de material ou consulta a qualquer outro tipo de material.

TEXTO:

36% DE MUJERES DE AMÉRICA LATINA SUFREN VIOLENCIA FÍSICA Y PSICOLÓGICA

También acoso político. Dramática realidad fue expuesta durante encuentro de ministras de la Mujer de 32 países de América Latina realizado en Lima. El Perú lidera lista de países con más casos de violencia (38%).



Debate regional. Encuentro internacional de ministras y representantes del sector Mujer sirvió para intercambiar opiniones y discutir sobre la violencia de género en la región. Foto: Juan Ayala



Víctima. Mujeres han empezado a denunciar maltratos.

Escribe: **Eduardo Salinas**

La violencia contra la mujer es un problema aún sin solución en América Latina. Es una marca que nos recuerda que el 36% de ellas sufren violencia física y psicológica en casa. Y el Perú tiene el triste récord de liderar la lista de países con altos porcentajes de hombres agresores: 38%.

“En promedio, en la región hay un 36% de mujeres que declaran haber sido víctimas de violencia en su relación de pareja y eso nos permite ver que hay una afectación real declarada por mujeres a través de las estadísticas”, señala Marcela Huaita Alegre, ministra de la Mujer, en su discurso inaugural de la Conferencia de la OEA para Evaluar Avances contra la Violencia.

En este acto realizado ayer en Lima se informó que en nuestro país siete de cada diez mujeres admiten que han sido víctimas de violencia psicológica, física o sexual.

Pero la violencia no solo golpea, también mata.

El registro de feminicidios en nuestro país lo demuestra: 727 mujeres perdieron la vida entre enero del 2009 y agosto del 2015. Esta cifra equivale a 110 feminicidios por año, nueve crímenes por mes.

Ahora bien, la Encuesta Demográfica y de Salud Familiar (ENDES) indica que en los últimos diez años hay una tendencia a la disminución de la violencia; sin embargo, esta reducción es muy pequeña.

“Hemos pasado de 42% a 38%, es decir, todavía existe un número alto de mujeres que sufren violencia”, explicó la ministra Huaita ante sus pares de seis países (Brasil, Chile, Costa Rica, Paraguay, México y Colombia) y representantes de otros 26 estados latinoamericanos.

NUEVOS TIPOS DE VIOLENCIA

Pero la violencia sigue aumentando y cambiando de rumbo en la región. Ya no solo se manifiesta con golpes o en una violación sexual, pues existen nuevos tipos de violencia que la mujer de hoy está afrontando, a veces sola.

Alejandra Mora Mora, ministra de la Mujer de Costa Rica, señaló que el acoso callejero es un nuevo fenómeno.

“A diario aparecen nuevos tipos de violencia; pasa con el calificativo que reciben los cuerpos de las mujeres en las calles. Antes estos actos eran piropos, hoy es violencia pura, porque tiene que ver con una transgresión del cuerpo femenino”, explicó la funcionaria.

Otra nueva forma de violencia es el mercantilismo que existe en los medios de comunicación de Latinoamérica, donde se exhibe la figura de la mujer como un objeto.

“Pasa muy cotidianamente en el acoso laboral, en las universidades; en muchos ámbitos se muestra la violencia de género. Estos problemas deben ser afrontados como un tema de Estado”, indicó la representante de Costa Rica.

Justamente, en el rubro de violencia en el ámbito laboral, se indica que en el Perú fueron despedidas 71.374 mujeres por causa de la violencia.

Los registros también señalan que estas mujeres continúan desempleadas, lo que representa una pérdida valorada en casi dos mil millones de dólares al año.

Otro punto que se debate en esta reunión internacional es la violencia y el acoso político contra las mujeres. Esta nueva forma de violencia se manifiesta cuando no se les permite participar de manera igualitaria en una dinámica política.

“He tenido la oportunidad de conversar con regidoras que han sido insultadas públicamente. A otras no se les permite participar en comisiones de trabajo que ellas piden, no se les otorga un presupuesto que otras comisiones tienen, creando un ambiente negativo”, finalizó Huaita.

CLAVES

Realidad. América Latina y el Caribe tienen la segunda tasa más alta de feminicidios de todas las regiones del mundo. Solo África supera a los países de la región.

Norma. El Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables publicó el protocolo para atender casos de violencia de pareja y feminicidio, que asegura una respuesta rápida ante las denuncias por maltrato.

Disponible en: <http://larepublica.pe/impresasociedad/710880-36-de-mujeres-de-america-latina-sufren-violencia-fisica-y-psicologica> Acceso el: 11/03/17

Questão 1: As palavras-chave mais adequadas ao texto são:

- A) Violência - Feminicídio - Peru;
- B) Violência - Feminicídio - América Latina;
- C) Violência - Saúde - Mulher;
- D) Violência - Mulher - Peru.

Questão 2: Com relação ao proposto no texto, qual destas afirmações não se encaixa com as apresentadas:

- A) Foram elencadas novas formas de violência, incluindo a violência política;
- B) Em seis anos e meio no Peru, 727 mulheres foram mortas;
- C) No Peru, há, exclusivamente, violência sexual contra mulheres;
- D) Houve, em média, 110 feminicídios por ano no Peru.

Questão 3: Não é um tipo de assédio e/ou de violência citado no texto:

- A) Violência patrimonial;
- B) Violência na publicidade;
- C) Violência e assédio político;
- D) Violência e assédio laboral.

Questão 4: A partir de índices estatísticos apresentados no texto, podemos afirmar que:

- A) A violência contra a mulher tem diminuído de forma significativa;
- B) Nos próximos dez anos a redução da violência contra a mulher será muito pequena;
- C) O índice de violência contra a mulher aumentou em 42%;
- D) Os últimos 10 anos apontam uma leve diminuição da violência contra a mulher.

Questão 5: Na sequência retirada do texto: “A otras no se les permite participar en comisiones de trabajo que ellas piden, no se les otorga un presupuesto que otras comisiones tienen...”, os termos destacados podem ser compreendidos como:

- A) Não recebem uma proposta de trabalho que outras comissões recebem;
- B) Não é oferecido para elas um orçamento como é oferecido para outras comissões;
- C) Não lhes outorgam postos de destaque como outorgam a outras comissões;
- D) Não têm o prestígio que outras comissões têm.

Questão 6: Assinale a informação correta.

- A) Peru é líder no ranking mundial da violência contra a mulher;
- B) Segundo as estatísticas no Peru, todos os dias uma mulher morre vítima de violência;
- C) Nos últimos dez anos, houve uma diminuição significativa dos índices de violência;
- D) Embora tenha havido uma diminuição nos índices, o número de mulheres agredidas ainda é alto.

Questão 7: Segundo o texto, há violência contra a mulher:

- A) no esporte, em casa e na universidade;
- B) em casa, no trabalho e nas ruas;
- C) no trabalho, na religião e na universidade;
- D) nas ruas, na política e no esporte.

Questão 8: Assinale a alternativa que não corresponde ao fragmento: “A diario aparecen nuevos tipos de violencia; pasa con el calificativo que reciben los cuerpos de las mujeres en las calles. Antes estos actos eran piropos, hoy es violencia pura, porque tiene que ver con una transgresión del cuerpo femenino”.

- A) As mulheres sofrem diariamente com a violência de gênero;
- B) Diariamente surgem novos tipos de violência contra a mulher;
- C) A violência contra a mulher inclui necessariamente uma transgressão do seu corpo;
- D) Anteriormente, as mulheres recebiam cantadas, agora recebem atos de violência.

Questão 9: A palavra “**les**” no fragmento: “He tenido la oportunidad de conversar con regidoras que han sido insultadas públicamente. A otras no se **les** permite participar en comisiones de trabajo que ellas piden, no se les otorga un presupuesto que otras comisiones tienen, creando un ambiente negativo”, se refere:

- A) aos diferentes tipos de violência;
- B) aos políticos que praticam a violência de gênero;
- C) às mulheres que sofrem com o abuso de poder;
- D) às reuniões para discutir sobre a violência de gênero.

Questão 10: Assinale a alternativa correta segundo o texto:

- A) A América Latina tem a taxa mais alta do mundo de crimes contra as mulheres;
- B) 36% das mulheres peruanas sofrem violência física ou psicológica;
- C) A taxa de assassinato de mulheres por violência de gênero decresceu de 42% a 38% nos últimos 10 anos;
- D) A África é a região onde ocorrem mais assassinatos de mulheres por violência de gênero no mundo.